

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

C 36



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

56° anno
8 febbraio 2013

Numero d'informazione

Sommario

Pagina

II Comunicazioni

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

2013/C 36/01	Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 TFUE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni ⁽¹⁾	1
2013/C 36/02	Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 TFUE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni ⁽¹⁾	6
2013/C 36/03	Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 TFUE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni ⁽¹⁾	11
2013/C 36/04	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.6405 — Banco Santander/Rainbow) ⁽¹⁾	12
2013/C 36/05	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.6802 — Droege/Also-Actebis) ⁽¹⁾	12

IT

Prezzo:
3 EUR

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

(segue)

IV Informazioni

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

2013/C 36/06	Tassi di cambio dell'euro	13
2013/C 36/07	Commissione amministrativa per il coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale — Costi medi delle prestazioni in natura	14
2013/C 36/08	Costi medi delle prestazioni in natura	16
2013/C 36/09	Costi medi delle prestazioni in natura	17
2013/C 36/10	Costi medi delle prestazioni in natura	19

V Avvisi

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA COMMERCIALE COMUNE

Commissione europea

2013/C 36/11	Avviso di imminente scadenza di alcune misure antidumping	24
--------------	---	----

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

Commissione europea

2013/C 36/12	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso COMP/M.6820 — EQT Infrastructure II/E.ON Energy from Waste) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	25
--------------	---	----



⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

II

(Comunicazioni)

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 TFUE

Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2013/C 36/01)

Data di adozione della decisione	14.12.2012	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.35246 (12/N)	
Stato membro	Repubblica ceca	
Regione	Střední Čechy, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko, Jihozápad, Severozápad	Articolo 107, paragrafo 3, lettera a)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Program poskytování kapitálu na rozšíření bez podpory v rámci Českého rozvojového, uzavřeného investičního fondu	
Base giuridica	Zákon č. 218/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech; Zákon č. 219/2000 Sb. o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích a zákon č. 189/2004 Sb. o kolektivním investování	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Capitale di rischio, innovazione, PMI, sviluppo regionale	
Forma dell'aiuto	Offerta di capitale di rischio	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 600 milioni di CZK	
Intensità	Misura che non costituisce aiuto	
Durata	1.12.2012-31.12.2024	
Settore economico	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Altre informazioni	—	

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data di adozione della decisione	14.12.2012	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.35247 (12/N)	
Stato membro	Repubblica ceca	
Regione	Střední Čechy, Jihozápad, Severovýchod, Jihoovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko, Severozápad	Articolo 107, paragrafo 3, lettera a)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Program podpory v podobě kapitálu v rané fázi v rámci Českého rozvojového, uzavřeného investičního fondu	
Base giuridica	Zákon č. 218/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech; Zákon č. 219/2000 Sb. o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích a zákon č. 189/2004 Sb. o kolektivním investování	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Capitale di rischio, innovazione, PMI, sviluppo regionale	
Forma dell'aiuto	Offerta di capitale di rischio	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 900 milioni di CZK	
Intensità	—	
Durata	14.12.2012-31.12.2024	
Settore economico	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Altre informazioni	—	

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data di adozione della decisione	17.12.2012	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.35743 (12/N)	
Stato membro	Portogallo	
Regione	—	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Concessão extraordinária de garantias pessoais pelo Estado, no âmbito do sistema financeiro.	
Base giuridica	A base jurídica engloba a Lei n.º 60-A/2008, de 20 de outubro + Portaria 1219-A/2008, de 23 de outubro de 2008, alterada pelas Portarias 946/2010, de 22 de setembro de 2010 e 80/2012, de 27 de março de 2012 + Proposta de Lei do Orçamento do Estado para 2013.	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia	
Forma dell'aiuto	Garanzia	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 24 120 milioni di EUR	
Intensità	—	
Durata	1.1.2013-30.6.2013	
Settore economico	Prestazione di servizi finanziari (ad esclusione di assicurazioni e fondi pensione)	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Ministério das Finanças Av. Infante D. Henriques 1.º 1149-009 Lisboa PORTUGAL	
Altre informazioni	—	

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data di adozione della decisione	7.12.2012	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.35748 (12/N)	
Stato membro	Germania	
Regione	—	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Prolongation of the German support scheme for banks H1 2013 („Drittes Finanzmarktstabilisierungsgesetz“)	
Base giuridica	Entwurf eines Dritten Finanzmarktstabilisierungsgesetzes Finanzmarktstabilisierungsfondsgesetz (FMStFG) Finanzmarktstabilisierungsfondsverordnung (FMStFV)	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia, salvataggio di imprese in difficoltà	
Forma dell'aiuto	Altre forme di apporto di capitale, garanzia — Übernahme von Risikopositionen mit Rückübertragung	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 480 000 milioni di EUR Dotazione annuale: 480 000 milioni di EUR	
Intensità	100 %	
Durata	1.1.2013-30.6.2013	
Settore economico	Attività finanziarie e assicurative	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Bundesministerium der Finanzen Wilhelmstr. 97 10117 Berlin DEUTSCHLAND Bundesanstalt für Finanzmarktstabilisierung Taunusanlage 6 60329 Frankfurt am Main DEUTSCHLAND	
Altre informazioni	—	

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data di adozione della decisione	14.12.2012	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.35819 (12/N)	
Stato membro	Irlanda	
Regione	—	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	The proposed prolongation of the provision of recoupable funding for the resolution of credit unions under the Central Bank and Credit Institutions (Resolution) Act 2011 until 30 June 2013	
Base giuridica	Central Bank and Credit Institutions (Resolution) Act 2011	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia	
Forma dell'aiuto	Garanzia, sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 500 milioni di EUR	
Intensità	—	
Durata	1.1.2013-30.6.2013	
Settore economico	Attività finanziarie e assicurative	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Minister for Finance Department of Finance Government Buildings Merrion Street Dublin 2 IRELAND	
Altre informazioni	—	

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 TFUE**Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni****(Testo rilevante ai fini del SEE)****(2013/C 36/02)**

Data di adozione della decisione	14.12.2012	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.33386 (12/N)	
Stato membro	Polonia	
Regione	Dolnośląskie	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Likwidacja obszarów wykluczenia informacyjnego i budowa dolnośląskiej sieci szkieletowej	
Base giuridica	1) Ustawa z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju 2) Ustawa z dnia 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju sieci i usług telekomunikacyjnych 3) Ustawa z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej 4) Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007–2013	
Tipo di misura	Regime	Patrz załącznik nr 1 do formularza – nazwa beneficjenta
Obiettivo	Sviluppo settoriale, sviluppo regionale	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 215 milioni PLN	
Intensità	—	
Durata	30.12.2012-30.12.2019	
Settore economico	Telecomunicazioni mobili, telecomunicazioni fisse	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Samorząd Województwa Dolnośląskiego Wybrzeże Juliusza Słowackiego 12–14 50-411 Wrocław POLSKA/POLAND	
Altre informazioni	—	

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data di adozione della decisione	24.8.2012	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.34338 (12/N)	
Stato membro	Grecia	
Regione	—	Articolo 107, paragrafo 3, lettera a)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	JEREMIE measure: 'Early Stage ICT Venture Capital Fund and Seed/Technology Transfer ICT Fund'	
Base giuridica	— Ministerial Decision (Ref: 39481/EYS5227/ΦΕΚ1751/1-7-08) 'Constitution of JEREMIE Holding Fund' — JEREMIE Holding Fund Greece: Call for expression of interest to select Financial Intermediary to implement the Risk Capital Financial Instruments in the ICT sector (Ref. JER001/2011/2)	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Capitale di rischio	
Forma dell'aiuto	Offerta di capitale di rischio	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 57,50 milioni EUR	
Intensità	—	
Durata	Fino al 31.12.2022	
Settore economico	Telecomunicazioni, Programmazione, consulenza informatica e attività connesse, Attività dei servizi d'informazione, Riparazione di computer e di beni per uso personale e per la casa, Fabbricazione di computer e unità periferiche, Fabbricazione di apparecchiature per le comunicazioni, Fabbricazione di componenti elettronici e schede elettroniche, Commercio all'ingrosso di apparecchiature ICT, Edizione di software	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Managing authority of the Operational Programme 'Digital Convergence 2007-2013' Lekka 23-25 105 62 Athens GREECE	
Altre informazioni	—	

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data di adozione della decisione	20.11.2012	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.35000 (12/N)	
Stato membro	Germania	
Regione	Bayern	Articolo 107, paragrafo 3, lettera c)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Hochgeschwindigkeitsnetze in Gewerbe- und Kumulationsgebieten in Bayern	
Base giuridica	1. Bayerische Haushaltsordnung 2. Richtlinie zur Förderung des Aufbaus von Hochgeschwindigkeitsnetzen in Gewerbe- und Kumulationsgebieten in Bayern	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Sviluppo settoriale	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 2 000 milioni EUR	
Intensità	Misura che non costituisce aiuto	
Durata	1.10.2012-31.12.2017	
Settore economico	Telecomunicazioni	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Die örtlich zuständige Bezirksregierung des Freistaates Bayern (Regierung von Unterfranken, Oberfranken, Mittelfranken, Oberpfalz, Niederbayern, Oberbayern oder Schwaben)	
Altre informazioni	—	

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data di adozione della decisione	19.12.2012	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.35220 (12/N)	
Stato membro	Grecia	
Regione	Κεντρική Μακεδονία	Articolo 107, paragrafo 3, lettera c)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Εκσυγχρονισμός κρατικού αερολιμένα Μακεδονία	
Base giuridica	Νόμοι: 1418/84, 3263/2004, 3669/08, Οδηγία 2004/18/ΕΚ. Αποφάσεις: 57838/29-10-2001, 1502/Φ.95/10-06-2011.	
Tipo di misura	Singolo aiuto	Υπηρεσία πολιτικής αεροπορίας, Hellenic Civil Aviation Authority
Obiettivo	Sviluppo regionale	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 147,60 milioni EUR	
Intensità	64 %	
Durata	Fino al 31.12.2013	
Settore economico	Trasporto aereo	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Ενδιάμεση Διαχειριστική Αρχή Μεταφορών Αγ. Σοφίας 10 Ν. ΨΥΧΙΚΟ 154 51 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	
Altre informazioni	—	

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data di adozione della decisione	19.12.2012	
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.35378 (12/N)	
Stato membro	Germania	
Regione	Brandenburg	Articolo 107, paragrafo 3, lettera a)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Finanzierung des Flughafens Berlin Brandenburg	
Base giuridica	Die haushaltsrechtlichen Grundlagen für die Beschlussfassung der Gesellschafter werden derzeit im Gesetzgebungsverfahren geschaffen.	
Tipo di misura	Aiuto ad hoc	Flughafen Berlin Brandenburg GmbH
Obiettivo	Altro, sviluppo settoriale	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: 1 200 milioni EUR	
Intensità	0 % — Misura che non costituisce aiuto	
Durata	A partire dal 15.1.2013	
Settore economico	Trasporto aereo	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	<p>Berliner Senatsverwaltung für Finanzen, Referat IC Klosterstraße 59 10179 Berlin DEUTSCHLAND</p> <p>Ministerium der Finanzen des Landes Brandenburg, Referat 43 Heinrich-Mann-Allee 107 14473 Potsdam DEUTSCHLAND</p> <p>Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung, Referat Z12 Invalidenstraße 44 10115 Berlin DEUTSCHLAND</p>	
Altre informazioni	—	

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 TFUE**Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2013/C 36/03)

Data di adozione della decisione	2.8.2012
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	SA.30569 (NN 33/10)
Stato membro	Bulgaria
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Схема за помощ за българската филмова индустрия
Base giuridica	Закон за филмовата индустрия/ЗФИ/, Обн. ДВ. бр. 105 от 2 декември 2003 г., изм. ДВ. бр. 28 от 1 април 2005 г., изм. ДВ. бр. 94 от 25 ноември 2005 г., изм. ДВ. бр. 105 от 29 декември 2005 г., изм. ДВ. бр. 30 от 11 април 2006 г., изм. ДВ. бр. 34 от 25 април 2006 г., изм. ДВ. бр. 98 от 27 ноември 2007 г., изм. ДВ. бр. 42 от 5 юни 2009 г., изм. ДВ. бр. 74 от 15 септември 2009 г.; Устройствен правилник на изпълнителна агенция „Национален филмов център“, Приет с ПМС № 97 от 13 май 2004 г., Обн. ДВ. бр. 42 от 21 май 2004 г., изм. ДВ. бр. 51 от 21 юни 2005 г., изм. ДВ. бр. 14 от 14 февруари 2006 г., изм. ДВ. бр. 17 от 24 февруари 2006 г., изм. ДВ. бр. 17 от 19 февруари 2008 г., изм. ДВ. бр. 43 от 29 април 2008 г., изм. ДВ. бр. 103 от 2 декември 2008 г.; Закон за закрила и развитие на културата, Обн. ДВ. бр. 50 от 1 юни 1999 г., изм. ДВ. бр. 1 от 4 януари 2000 г., попр. ДВ. бр. 34 от 6 април 2001 г., изм. ДВ. бр. 75 от 2 август 2002 г., изм. ДВ. бр. 55 от 25 юни 2004 г., изм. ДВ. бр. 28 от 1 април 2005 г., изм. ДВ. бр. 74 от 13 септември 2005 г., изм. ДВ. бр. 93 от 22 ноември 2005 г., изм. ДВ. бр. 99 от 9 декември 2005 г., изм. ДВ. бр. 103 от 23 декември 2005 г., изм. ДВ. бр. 21 от 10 март 2006 г., изм. ДВ. бр. 41 от 19 май 2006 г., изм. ДВ. бр. 106 от 27 декември 2006 г., изм. ДВ. бр. 84 от 19 октомври 2007 г., изм. ДВ. бр. 19 от 13 март 2009 г., изм. ДВ. бр. 42 от 5 юни 2009 г., изм. ДВ. бр. 74 от 15 септември 2009 г.; Устройствен правилник на министерството на културата, Обн. ДВ. бр. 80 от 9 октомври 2009 г.
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Cultura, sviluppo settoriale
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto
Dotazione di bilancio	Importo totale dell'aiuto previsto 121,6 Mio BGN
Intensità	80 %
Durata	1.1.2010-31.12.2017
Settore economico	Media
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Изпълнителна агенция „Национален филмов център“ бул. „Княз Дондуков“ № 2-А 1000 София/Sofia БЪЛГАРИЯ/BULGARIA
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso COMP/M.6405 — Banco Santander/Rainbow)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2013/C 36/04)

In data 29 novembre 2011 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La presente decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti aziendali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet della Commissione europea dedicato alla concorrenza, nella sezione relativa alle concentrazioni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per impresa, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/it/index.htm>) con il numero di riferimento 32011M6405. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario.

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso COMP/M.6802 — Droege/Also-Actebis)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2013/C 36/05)

In data 30 gennaio 2013 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La presente decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua tedesco e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti aziendali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet della Commissione europea dedicato alla concorrenza, nella sezione relativa alle concentrazioni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per impresa, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/it/index.htm>) con il numero di riferimento 32013M6802. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario.

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

7 febbraio 2013

(2013/C 36/06)

1 euro =

Moneta			Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,3546	AUD	dollari australiani	1,3135
JPY	yen giapponesi	126,88	CAD	dollari canadesi	1,3488
DKK	corone danesi	7,4605	HKD	dollari di Hong Kong	10,5067
GBP	sterline inglesi	0,86240	NZD	dollari neozelandesi	1,6241
SEK	corone svedesi	8,6339	SGD	dollari di Singapore	1,6775
CHF	franchi svizzeri	1,2312	KRW	won sudcoreani	1 479,03
ISK	corone islandesi		ZAR	rand sudafricani	12,0740
NOK	corone norvegesi	7,4350	CNY	renminbi Yuan cinese	8,4420
BGN	lev bulgari	1,9558	HRK	kuna croata	7,5790
CZK	corone ceche	25,275	IDR	rupia indonesiana	13 144,55
HUF	fiorini ungheresi	294,35	MYR	ringgit malese	4,2002
LTL	litas lituani	3,4528	PHP	peso filippino	55,058
LVL	lats lettoni	0,6998	RUB	rublo russo	40,6910
PLN	zloty polacchi	4,1885	THB	baht thailandese	40,340
RON	leu rumeni	4,4103	BRL	real brasiliano	2,6881
TRY	lire turche	2,3940	MXN	peso messicano	17,1761
			INR	rupia indiana	72,1800

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

COMMISSIONE AMMINISTRATIVA PER IL COORDINAMENTO DEI SISTEMI DI SICUREZZA SOCIALE**COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA**

(2013/C 36/07)

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2007

I costi medi annui non tengono conto della riduzione del 20 % prevista negli articoli 94, paragrafo 2, e 95, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio ⁽¹⁾.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 %.

I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili per le prestazioni in natura corrisposte nel 2007 ai familiari come da articolo 19, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1408/71 ⁽²⁾ saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuale	Mensili netti
Romania (pro capite)	505,84 RON	33,72 RON
— Familiari di lavoratori di meno di 60 anni		
— Pensionati di meno di 60 anni		
— Familiari di pensionati di meno di 60 anni		

II. Applicazione dell'articolo 95 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili delle prestazioni in natura fornite nel 2007 ai sensi degli articoli 28 e 28 bis del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi (soltanto pro capite dal 2002):

	Annuale	Mensili netti
Romania (pro capite)	1 011,68 RON	67,45 RON
— Familiari di lavoratori di 60 anni e oltre		
— Pensionati di 60 anni e oltre		
— Familiari di pensionati di 60 anni e oltre		

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2008

I costi medi annui non tengono conto della riduzione del 20 % prevista negli articoli 94, paragrafo 2, e 95, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 %.

I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili per le prestazioni in natura corrisposte nel 2008 ai familiari come da articolo 19, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

⁽¹⁾ GU L 74 del 27.3.1972, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 149 del 5.7.1971, pag. 2.

	Annuale	Mensili netti
Bulgaria (pro capite)	217,61 BGN	14,51 BGN
— Familiari di lavoratori di meno di 65 anni		
— Pensionati di meno di 65 anni		
— Familiari di pensionati di meno di 65 anni		

II. Applicazione dell'articolo 95 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili per le prestazioni in natura fornite nel 2008 ai sensi degli articoli 28 e 28 bis del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi (soltanto pro capite dal 2002):

	Annuale	Mensili netti
Bulgaria (pro capite)	412,15 BGN	27,48 BGN
— Familiari di lavoratori di 65 anni e oltre		
— Pensionati di 65 anni e oltre		
— Familiari di pensionati di 65 anni e oltre		

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2009

I costi medi annui non tengono conto della riduzione del 20 % prevista negli articoli 94, paragrafo 2, e 95, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 %.

I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili per le prestazioni in natura corrisposte nel 2009 ai familiari come da articolo 19, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuale	Mensili netti
Bulgaria (pro capite)	219,36 BGN	14,62 BGN
— Familiari di lavoratori di meno di 65 anni		
— Pensionati di meno di 65 anni		
— Familiari di pensionati di meno di 65 anni		

II. Applicazione dell'articolo 95 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili delle prestazioni in natura fornite nel 2009 ai sensi degli articoli 28 e 28 bis del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi: (soltanto pro capite dal 2002):

	Annuale	Mensili netti
Bulgaria (pro capite)	415,84 BGN	27,72 BGN
— Familiari di lavoratori di 65 anni e oltre		
— Pensionati di 65 anni e oltre		
— Familiari di pensionati di 65 anni e oltre		

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA

(2013/C 36/08)

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2005

I costi medi annuali non tengono conto della riduzione del 20 % prevista negli articoli 94, paragrafo 2, e 95, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio ⁽¹⁾.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 %.

I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili delle prestazioni in natura fornite nel 2005 ai familiari di cui all'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1408/71 ⁽²⁾ saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annui	Mensili netti
Irlanda	3 691,51 EUR	246,10 EUR

II. Applicazione dell'articolo 95 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili delle prestazioni in natura fornite nel 2005 ai sensi degli articoli 28 e 28 bis del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi (soltanto pro capite dal 2002):

	Annui	Mensili netti
Irlanda	7 483,51 EUR	498,90 EUR

⁽¹⁾ GU L 74 del 27.3.1972, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 149 del 5.7.1971, pag. 2.

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA

(2013/C 36/09)

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2008

I costi medi annuali non tengono conto della riduzione del 20 % prevista negli articoli 94, paragrafo 2, e 95, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio ⁽¹⁾.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 %.

I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili delle prestazioni in natura fornite nel 2008 ai familiari di cui all'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1408/71 ⁽²⁾ saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annui	Mensili netti
Romania (pro capite)	658,02 RON	43,87 RON
— Familiari di lavoratori di età inferiore ai 60 anni		
— Pensionati di 60 e più		
— Familiari di pensionati di età inferiore ai 60 anni		

II. Applicazione dell'articolo 95 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili delle prestazioni in natura fornite nel 2008 ai sensi degli articoli 28 e 28 bis del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi (soltanto pro capite dal 2002):

	Annui	Mensili netti
Romania (pro capite)	1 316,04 RON	87,74 RON
— Familiari di lavoratori di età inferiore ai 60 anni		
— Pensionati di 60 e più		
— Familiari di pensionati di età inferiore ai 60 anni		

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2009

I costi medi annuali non tengono conto della riduzione del 20 % prevista negli articoli 94, paragrafo 2, e 95, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 %.

I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili delle prestazioni in natura fornite nel 2009 ai familiari di cui all'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

⁽¹⁾ GU L 74 del 27.3.1972, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 149 del 5.7.1971, pag. 2.

	Annualmente	Mensili netti
Romania (pro capite)	593,73 RON	39,58 RON
— Familiari di lavoratori di età inferiore ai 60 anni		
— Pensionati under 60		
— Familiari di pensionati di età inferiore ai 60 anni		

II. Applicazione dell'articolo 95 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi rimborsabili delle prestazioni in natura fornite nel 2009 ai sensi degli articoli 28 e 28 bis del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi (soltanto pro capite dal 2002):

	Annualmente	Mensili netti
Romania (pro capite)	1 187,45 RON	79,16 RON
— Familiari di lavoratori di 60 anni e oltre		
— Pensionati di 60 anni e più		
— Familiari di pensionati di 60 anni e oltre		

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA

(2013/C 36/10)

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2008

Nei costi medi annuali non si tiene conto della riduzione del 20 % prevista all'articolo 94, paragrafo 2, e all'articolo 95, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio ⁽¹⁾.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 %.

I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Per quanto riguarda le prestazioni in natura fornite nel 2008 ai familiari, conformemente a quanto disposto all'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1408/71 ⁽²⁾ gli importi da rimborsare saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuale	Mensili netti
Malta	767,64 EUR	51,18 EUR

II. Applicazione dell'articolo 95 del regolamento (CEE) n. 574/72

Per quanto riguarda le prestazioni in natura fornite nel 2008, conformemente a quanto disposto agli articoli 28 e 28 bis del regolamento (CEE) n. 1408/71, gli importi da rimborsare saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi (solo pro capite a partire dal 2002):

	Annuale	Mensili netti
Malta	1 644,80 EUR	109,65 EUR

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2010*(Applicabili ai paesi dell'EFTA nel 2010)**(Applicabili agli Stati membri dell'UE tra l'1 gennaio 2010 e il 30 aprile 2010)*

Nei costi medi annuali non si tiene conto della riduzione del 20 % prevista all'articolo 94, paragrafo 2, e all'articolo 95, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 574/72.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 %.

I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Per quanto riguarda le prestazioni in natura fornite nel 2010 ⁽³⁾ ai familiari conformemente a quanto disposto all'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1408/71, gli importi da rimborsare saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuale	Mensili netti
Belgio	1 766,79 EUR	117,79 EUR
Bulgaria (pro capite)	257,18 BGN	17,15 BGN
— Familiari dei lavoratori di età inferiore a 65 anni		
— Pensionati di età inferiore a 65 anni		
— Familiari dei pensionati di età infer. a 65 anni		

⁽¹⁾ GU L 74 del 27.3.1972, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 149 del 5.7.1971, pag. 2.

⁽³⁾ In relazione agli Stati membri dell'UE, questo importo si applica alle prestazioni in natura fornite nel periodo 1° gennaio 2010-30 aprile 2010.

	Annuale	Mensili netti
Grecia	1 712,32 EUR	114,15 EUR
Francia	2 479,17 EUR	165,28 EUR
Lituania (pro capite)	968,58 LTL	64,57 LTL
— Familiari dei lavoratori di età inferiore a 65 anni		
— Pensionati di età inferiore a 65 anni		
— Familiari dei pensionati di età infer. a 65 anni		
Lussemburgo	2 797,42 EUR	186,49 EUR
Regno Unito	2 091,39 GBP	139,43 GBP

II. Applicazione dell'articolo 95 del regolamento (CEE) n. 574/72

Per quanto riguarda le prestazioni in natura fornite nel 2010 ⁽⁴⁾, conformemente a quanto disposto agli articoli 28 e 28 bis del regolamento (CEE) n. 1408/71, gli importi da rimborsare saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi (solo pro capite a partire dal 2002):

	Annuale	Mensili netti
Belgio	5 580,68 EUR	372,05 EUR
Bulgaria (pro capite)	503,14 BGN	33,54 BGN
— Familiari dei lavoratori di età superiore a 65 anni		
— Pensionati di età superiore a 65 anni		
— Familiari di pensionati di età super. a 65 anni		
Grecia	3 479,75 EUR	231,98 EUR
Francia	5 581,76 EUR	372,12 EUR
Lituania (pro capite)	2 498,29 LTL	166,55 LTL
— Familiari dei lavoratori di età superiore a 65 anni		
— Pensionati di età superiore a 65 anni		
— Familiari di pensionati di età super. a 65 anni		
Lussemburgo	9 437,84 EUR	629,19 EUR
Regno Unito	4 054,40 GBP	270,29 GBP

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2010

(Applicabili agli Stati membri dell'UE a partire dal 1° maggio 2010)

Nei costi medi annuali non si tiene conto delle riduzioni del 20 % e del 15 % previste all'articolo 64, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 987/2009 ⁽⁵⁾.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 % e del 15 % ⁽⁶⁾.

⁽⁴⁾ Cfr. nota 3.

⁽⁵⁾ GU L 284 del 30.10.2009, pag. 1.

⁽⁶⁾ Conformemente all'articolo 64, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 987/2009, la riduzione applicata all'importo fisso mensile sarà del 15 % (x = 15) per i pensionati e i familiari quando lo Stato membro competente non figura nell'allegato IV del regolamento (CE) n. 883/2004.

I. Applicazione dell'articolo 64 del regolamento (CE) n. 987/2009 ⁽⁷⁾

Per quanto riguarda gli Stati membri dell'UE, gli importi da rimborsare in rapporto alle prestazioni in natura fornite nel periodo compreso tra l'1 maggio 2010 e il 31 dicembre 2010 ai familiari che non risiedono nello stesso Stato membro della persona assicurata, conformemente a quanto disposto all'articolo 17 del regolamento (CE) n. 883/2004 ⁽⁸⁾ saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuale	Mensili netti X = 0,20
Regno Unito	2 091,39 GBP	139,43 GBP

II. Applicazione dell'articolo 64 del regolamento (CE) n. 987/2009

Per quanto riguarda gli Stati membri dell'UE, gli importi da rimborsare in rapporto alle prestazioni in natura fornite nel periodo tra il 1° maggio 2010 e il 31 dicembre 2010, conformemente a quanto disposto agli articoli 24, paragrafo 1, 25 e 26 del regolamento (CE) n. 883/2004, saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi (solo pro capite a partire dal 2002):

	Annuale	Mensili netti X = 0,20	Mensili netti X = 0,15 ⁽¹⁾
Regno Unito	4 054,40 GBP	270,29 GBP	287,19 GBP

⁽¹⁾ La riduzione applicata all'importo fisso mensile sarà del 15 % (x = 15) per i pensionati e i familiari quando lo Stato membro competente non figura nell'allegato IV del regolamento (CE) n. 883/2004.

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2011

(Applicabili ai paesi dell'EFTA nel 2011)

Nei costi medi annuali non si tiene conto della riduzione del 20 % prevista all'articolo 94, paragrafo 2, e all'articolo 95, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 574/72.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 %.

I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Per quanto riguarda le prestazioni in natura fornite nel 2011 ⁽⁹⁾ ai familiari conformemente a quanto disposto all'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1408/71, gli importi da rimborsare saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuale	Mensili netti
Repubblica ceca (pro capite)	15 686,40 CZK	1 045,76 CZK
— Familiari dei lavoratori di età inferiore a 65 anni		
— Pensionati di età inferiore a 65 anni		
— Familiari dei pensionati di età infer. a 65 anni		
Germania (pro capite — per familiare di un lavoratore)	1 368,39 EUR	91,23 EUR
Spagna	1 235,90 EUR	82,39 EUR
Lituania (pro capite)	1 051,12 LTL	70,07 LTL
— Familiari dei lavoratori di età inferiore a 65 anni		

⁽⁷⁾ Conformemente all'articolo 64, paragrafo 7, del regolamento (CE) n. 987/2009, gli Stati membri potranno continuare ad applicare gli articoli 94 e 95 del regolamento (CEE) n. 574/72 per il calcolo dell'importo fisso fino al 1° maggio 2015, purché sia applicata la riduzione prevista al paragrafo 3 di tale articolo.

⁽⁸⁾ GU L 166 del 30.4.2004, pag. 1.

⁽⁹⁾ Cfr. nota 3.

	Annuale	Mensili netti
— Pensionati di età inferiore a 65 anni		
— Familiari dei pensionati di età infer. a 65 anni		
Lichtenstein	4 438,69 CHF	295,91 CHF
Svizzera	2 816,62 CHF	187,77 CHF

II. Applicazione dell'articolo 95 del regolamento (CEE) n. 574/72

Per quanto riguarda le prestazioni in natura fornite nel 2011 ⁽¹⁰⁾, conformemente a quanto disposto agli articoli 28 e 28 bis del regolamento (CEE) n. 1408/71, gli importi da rimborsare saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi (solo pro capite a partire dal 2002):

	Annuale	Mensili netti
Repubblica ceca (pro capite)	48 155,09 CZK	3 210,34 CZK
— Familiari dei lavoratori di età superiore a 65 anni		
— Pensionati di età superiore a 65 anni		
— Familiari di pensionati di età super. a 65 anni		
Germania	5 348,54 EUR	356,57 EUR
Spagna	3 955,05 EUR	263,67 EUR
Lituania (pro capite)	2 660,01 LTL	177,33 LTL
— Familiari dei lavoratori di età superiore a 65 anni		
— Pensionati di età superiore a 65 anni		
— Familiari di pensionati di età super. a 65 anni		
Lichtenstein	9 054,02 CHF	603,60 CHF
Svizzera	7 398,99 CHF	493,27 CHF

COSTI MEDI DELLE PRESTAZIONI IN NATURA — 2011

(Applicabili agli Stati membri dell'UE per il 2011)

Nei costi medi annuali non si tiene conto delle riduzioni del 20 % e del 15 % previste all'articolo 64, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 987/2009.

I costi medi mensili netti sono stati ridotti del 20 % e del 15 % ⁽¹¹⁾.

I. Applicazione dell'articolo 64 del regolamento (CE) n. 987/2009

Per quanto riguarda gli Stati membri dell'UE, gli importi da rimborsare in rapporto alle prestazioni in natura fornite nel 2011 a familiari che non risiedono nello stesso Stato membro della persona assicurata, conformemente a quanto disposto all'articolo 17 del regolamento (CE) n. 883/2004 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuale	Mensili netti X = 0,20
Spagna	1 235,90 EUR	82,39 EUR

⁽¹⁰⁾ Cfr. nota 3.

⁽¹¹⁾ Cfr. nota 6.

II. Applicazione dell'articolo 64 del regolamento (CE) n. 987/2009

Per quanto riguarda gli Stati membri dell'UE, gli importi da rimborsare in rapporto alle prestazioni in natura fornite nel 2011 conformemente a quanto disposto agli articoli 24, paragrafo 1, 25 e 26 del regolamento (CE) n. 883/2004 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi (solo pro capite a partire dal 2002):

	Annuale	Mensili netti $X = 0,20$	Mensili netti $X = 0,15$ ⁽¹⁾
Spagna	3 955,05 EUR	263,67 EUR	280,15 EUR

⁽¹⁾ La riduzione applicata all'importo fisso mensile sarà del 15 % ($x = 15$) per i pensionati e i familiari quando lo Stato membro competente non figura nell'allegato IV del regolamento (CE) n. 883/2004.

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA
COMMERCIALE COMUNE

COMMISSIONE EUROPEA

Avviso di imminente scadenza di alcune misure antidumping

(2013/C 36/11)

1. A norma dell'articolo 11, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 1225/2009 del Consiglio, del 30 novembre 2009, relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di dumping da parte di paesi non membri della Comunità europea ⁽¹⁾, la Commissione europea informa che, salvo avvio di un riesame secondo la procedura che segue, le misure antidumping sottoindicate scadranno alla data specificata nella tabella sottostante.

2. Procedura

I produttori dell'Unione possono presentare una domanda scritta di riesame. Tale domanda deve contenere sufficienti elementi di prova del fatto che, una volta scadute le misure, esiste il rischio del persistere o della reiterazione del dumping e del pregiudizio.

Qualora la Commissione decida di effettuare un riesame delle misure in questione, gli importatori, gli esportatori, i rappresentanti del paese esportatore e i produttori dell'Unione avranno la possibilità di sviluppare o di confutare le questioni esposte nella domanda di riesame oppure di presentare osservazioni in merito.

3. Termine per la presentazione

I produttori dell'Unione possono presentare per iscritto una domanda di riesame sulla base di quanto precede, da far pervenire alla Commissione europea, direzione generale del Commercio (unità H-1), N-105 8/20, 1049 Bruxelles, Belgium ⁽²⁾ in qualsiasi momento dopo la data di pubblicazione del presente avviso, ma non oltre tre mesi prima della data indicata nella tabella.

4. Il presente avviso è pubblicato in conformità all'articolo 11, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 1225/2009.

Prodotto	Paese/i di origine o di esportazione	Misure	Riferimento	Data di scadenza ⁽¹⁾
Taluni accessori per tubi, di ferro o di acciaio	Repubblica di Corea, Malaysia	Dazio antidumping	Regolamento (CE) n. 1001/2008 del Consiglio (GU L 275 del 16.10.2008, pag. 18)	17.10.2013

⁽¹⁾ Le misure scadono alla mezzanotte del giorno indicato nella colonna.

⁽¹⁾ GU L 343 del 22.12.2009, pag. 51.

⁽²⁾ Fax +32 22956505.

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

COMMISSIONE EUROPEA

Notifica preventiva di una concentrazione

(Caso COMP/M.6820 — EQT Infrastructure II/E.ON Energy from Waste)

Caso ammissibile alla procedura semplificata

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2013/C 36/12)

1. In data 1^o febbraio 2013 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione EQT Infrastructure II («EQT», Paesi Bassi) acquisisce, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento comunitario sulle concentrazioni, il controllo esclusivo di E.ON Energy da Waste AG («EEW», Germania), che attualmente è direttamente controllata al 100 % da E.ON SE, mediante acquisto di quote.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

— EQT: fondo d'investimento,

— EEW: impresa privata che possiede e/o gestisce energia proveniente da impianti di trattamento dei rifiuti situati in Germania, in Lussemburgo e nei Paesi Bassi che, mediante trattamento termico, convertono il potenziale energetico dei rifiuti in elettricità, teleriscaldamento e vapore.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento comunitario sulle concentrazioni. Tuttavia, si riserva la decisione definitiva al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento comunitario sulle concentrazioni ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax (+32 22964301), per e-mail all'indirizzo COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu o per posta, indicando il riferimento COMP/M.6820 — EQT Infrastructure II/E.ON Energy from Waste, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1 («il regolamento comunitario sulle concentrazioni»).

⁽²⁾ GU C 56 del 5.3.2005, pag. 32 («la comunicazione sulla procedura semplificata»).

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2013 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 300 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + DVD annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 420 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	910 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, DVD mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	100 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), DVD, una edizione alla settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea sono temporaneamente non vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico DVD multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT